

SZKOŁA ÉCOLE

ESCOLA SCUOLA SKOLA

ESCUELA

DIBÎSTAN

SCHOOL

SHKOLLË

CHYO

SOLA



SCHULE



Дорогие родители, дорогие опекуны!

Добро пожаловать в Кельн!

В Германии посещение школы детьми в возрасте от 6 до 16 лет является обязательным.

Здесь Вы найдете всю необходимую для этого информацию!

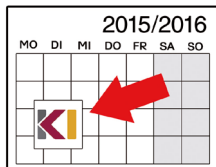


С чего начать

1. Свяжитесь с Городским интеграционным центром по номеру телефона 0221 / 221-29292. Здесь Вам будет назначена дата консультации.



(0221) 221 29292



2. Просим Вас вместе с Вашим ребенком явиться на данную встречу. Если у Вас на руках имеются школьные документы Вашего ребёнка, принесете их с собой.



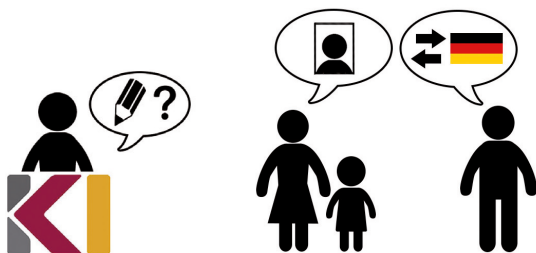
3. По возможности возьмите с собой на встречу кого-нибудь, кто хоть в какой-то степени владеет немецким языком. Сотрудники и сотрудницы Городского интеграционного центра говорят на нескольких языках.



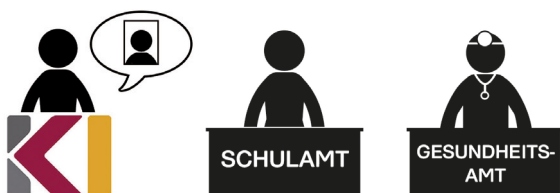
В Городском интеграционном центре

4. Сотрудники центра поинтересуются датой рождения Вашего ребенка, языком, на котором он говорит, а также тем, как долго он посещал школу. Они также зададут вопрос о том, может ли Ваш ребенок общаться на немецком языке.

В Кельне имеются классы, где немецкий язык можно изучить по ускоренной программе. Всю информацию о таких классах и школах Вы получите на консультации.



5. Затем Городской интеграционный центр отправит сведения о Вашем ребенке в Департамент школьного образования города Кельн.



После консультации

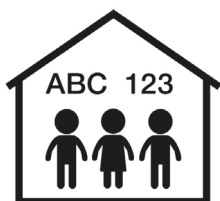
6. В это время Вам будет назначена дата приема в Департаменте здравоохранения. Это важно, так как каждый ребенок, прежде чем идти в школу, должен пройти обследование. Получить дату приема в Департаменте здравоохранения Вам поможет Городской интеграционный центр.



7. После этого Департамент школьного образования города Кельн отправит Вам письмо. В нем будет указана школа, в которую будет ходить Ваш ребенок.



8. После того, как Вы получите письмо из Департамента школьного образования, и Ваш ребенок уже побывал в Департаменте здравоохранения, Ваш ребенок может начинать ходить в школу. Желаем успехов!



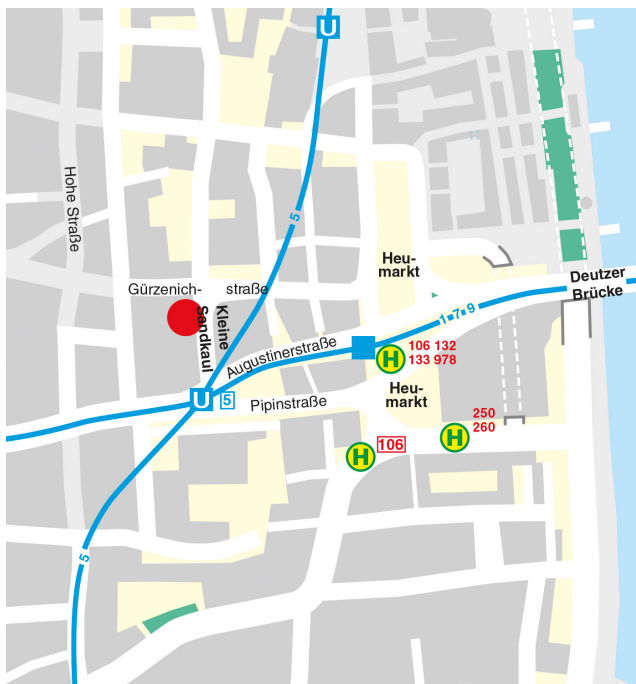
Как нас найти

Для посещения консультации Вам необходимо назначить дату приема. Позвоните нам!
Наш номер телефона: 0221/221 29292.

Адрес Городского интеграционного центра:
Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln

Как к нам добраться?

На автобусе или поезде Вы доезжаете до остановки „Heumarkt“.
Оттуда Вы идете по Pipinstraße в направлении Neumarkt. На углу гостиницы Dorint Hotels Вы заходите „Kleine Sandkaul“ по правой стороне.





in anderen Sprachen
in other languages
en otros langues
en otros idiomas
diger dillerde

www.ki-koeln.de/schule



Stadt Köln



Die Oberbürgermeisterin

Kommunales Integrationszentrum
Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Gestaltung

Zentrale Dienste der Stadt Köln

Druck

Druckhaus Süd, Köln